

GWk YfYf'I bZU`Ui Z'6' %'VY] '@ZZ]b[Yb.
A Y\ fYfY 'J Yf`Y hnhY 'i bX`Hc hU`gWk ÅXYb

GWk YfYf'I bZU`Ui Z'XYf'6' %'VY] '@ZZ]b[Yb. 'DUbbYbZU\fnYi [i bX`nk Y]'5i hcg`VYhfcZZYbž'a Y\ fYfY 'J Yf`Y hnhY"5_hi Y`Y 9fa]hhi b[Yb`Ui ZYb"

9]b`gWk YfYf'J Yf_Y\fgi bZU`YfY][bYhY`g]Wk`Ua
8cbbYfghU[UVYbXž'XYa '&&'5i [i gh'&\$&(ž'Ui Z'XYf'6' %]b`XYf
BÅ\Y'j cb '@ZZ]b[Yb"8Yf'J cfZU`U'h'a Y\ fYfY 'J Yf`Y hnhY'ni f': c'[Y i bX`k]fX`X]Y`VYhfcZZYbYb`DYfgcbYb'i bX`XYfYb'5b[Y\Öf][Y`bcWk`Ub[Y`VYgWkÅZh][Yb"

; Y[Yb`&%I \f`_Ua`Yg'ni`Y]bYf'?c`][g]cb`nk]gWkYb`nk Y]'5i hcgž'X]Y]b`XYf': c'[Y`HchU`gWkUXYb`Yf`]hYb"9]b') \$!Å\f][Yf'5i hcZU\ fYf'Ui g XYf'F Y[]cb`k Uf'a]h'gY]bYa` : U\fnYi []b`F]Wk hi b[`H]h]gYY!
BYi ghUXhi bhYfk Y[gž'U`g`Yf'a]h'Y]bYa` 'DUbbYbZU\fnYi [`Y]bYg &, !Å\f][Yb'ni gUa`a Ybgh]Y»" , V]WkYfk Y]gY`VYXYi hYh'Y]b DUbbYbZU\fnYi [ž'XUgg`Yg'Ui Z[fi bX`Y]bYg`hYWk]gWkYb`DfcV`Ya`g b]Wk'h'a Y\ f`ZU\ fVYfY]h]gh"i`b`X]YgYa` : U`UhhY`XYf`&, !Å\f][Y`gY]b : U\fnYi [`Ui »Yf\U`V`XYf': U\ fVU\ b`ghY\Yb`UggYb'i bX`k Uf'ni a NY]hdi b_h'XYg'I bZU`g`b]Wk'h]a`5i hc"

8YhU]`g'ni a`I bZU`UV`Ui Z

8Yf'Ni gUa`a Ybghc»`ZØ\fhY'ni`gWk YfYb`J Yf`Yhni b[Yb`ZØf`XYb 6Y]ZU\ fYf`XYg') \$!Å\f][Yb` : U\ fYfgž'XYf`]b`Y]bY`bU\Y[Y`Y[YbY ?`]b]_`a]h'Y]bYa` 'FYhhi b[g\i VgWk fUi VYf'[YVfUWk'h'k YfXYb a i gghY"K Å\ fYbXXYggYb`Yf`]hYb`XYf': U\ fYf`XYg DUbbYbZU\fnYi [g`gck]Y`gY]b`I bZU`[Y[bYf`Y]Wk hYfY 'J Yf`Yhni b[Yb i bX`k i fXYb`YVYbZU`g]b`i a`]Y[YbXY`? fUb`_Yb\Åi gYf`Y]b[Y`]YZYfh' 9g]gh'b]Wk'h'bi f`hfU[]gWk ž'XUgg`gc`j]Y`Y`A YbgWkYb`VYhfcZZYb`g]bXž

gcbXYfb`Ui Wž`XUgg`X]Y`GWk YfY`XYf`J Yf`Yhni b[Yb`]b`gc`Y]bYa
U`hÀ[`]WYb`GnYbUf]c`cZhi bhYfgWÀhnh`k]fX"

8]Y`[YbUi Yb`l a ghÀbXY`XYg`l bZU`g`g]bX`XYfnY]h`HY]`XYf
9fa]hhi b[Yb`XYg`Dc`nY]fYj]Yfg`H]h]gYY!BYi ghUXh`6]g\Yf`Àggh
g]W`gU[Ybž`XUgg`XYf`DUbbYbZU\fnYi [ZU\fyf`ni a `NY]hdi b`h`XYg
l bZU`g`Ui »Yf\U`V`gY]bYg`K U[Ybg`k Ufž`k Ug`fU[Yb`ni a
G]WYf\Y]hgj Yf\U`hYb`Ui Zk]fZ`C Zk`]fX`b]W`h`VYXUW`hž`k]Y
[YZÀ\f`]W`Yg`gY]b`_Ubbž`Y]b`]Y[Yb`[YV`]YVYbYg`: U\fnYi [`ni
j Yf`UggYb"

: c`[Yb`XYg`l bZU`g`

8]Y`: U\fvU\`b`a i gghY`bUW`XYa`l bZU`nY]hk Y]gY`j c`ghÀbX][
[YgdYffh`k YfXYbž`i a`X]Y`9]bgUhn`fÀZnY`i bX`X]Y`bchk YbX][Yb
5i ZfÀi a UfVY]hYb`b]W`h`ni` [YZÀ\fXYb`8Yf`l bZU`nY][h`YfbYi hž`k]Y
k]W`h][`Yg`]ghž`g]W`Yfni ghY`Ybž`XUgg`]a` : U`Y`Y]bYf`DUbbY
j c]fg]W`h][Y`A U» bU\`a Yb`Yf[f]ZZYb`k YfXYbž`]bgVYgcbXYfY`XUg
fYW`hnY]h][Y`5bfi ZYb`XYg`DUbbYbX]YbghYg`i bX`X]Y`K Ufbi b[
UbXYfYf`J Yf`_Y`fghY`]bY\`a Yf`Xi fW`Y]bY`G]W`Yf\Y]hgk YghY"

A]h`XYb`VY]XYb`l bZU`ZU\fnYi [Ybž`X]Y`bi b`Y]bYb`HchU`gW`UXYb
Yf`]hhYb`\UVYbž`k]fX`X]Y`GW`UXYbg\Ò\Y`nk Uf`bcW`Yfa]hhY`hž`XcW`
]b`gc`W`Yb`G]hi Uh]cbYb`_Ubb`a Ub`cZn`a]h`Yf\YV`]W`Yb`?cghYb
fYW`bYb`": Øf`X]Y`VYhfcZZYbYb` : U\fyf`i bX`]fY`J Yfg]W`Yfi b[Yb
k]fX`X]Yg`ni gÀhn`]W`Y`6Y`Ughi b[Yb`a]h]g]W`Vf]b[Yb"

8]Y`6`%]gh`Y]bY`ghUf`_VYZU\fybY`GhfU» Yž`X]Y`]bgVYgcbXYfY`VY]
Hci f]ghYb`i bX`DYbX`Yfb`VY`]YVh]gh`Gc`W`Y`l bZÀ`Y`gc`hYb`ni
Y]bYa`j YfghÀf`hYb`6Yk i gghgY]b`ZØ\fybž`k]Y`gW`bY`Yg`ni
[YZÀ\f`]W`Yb`G]hi Uh]cbYb`Ui Zgc`W`Y]bYf`<Ui dhj Yf`_Y`fgghfU» Y
_ca`a Yb`_Ubb`8]Y`FY`Uh]cbYb`nk]gW`Yb`XYb` : U\fyfb`i bX`]fYb
K Y[Yb`a ØggYb`gc]f[ZÀ`h][Yf`ØVYfXUW`h`k YfXYbž`i a`X]Y
G]W`Yf\Y]h`Ui ZXYb`GhfU» Yb`Xi fW`d`fAj Yb]j Y`A U» bU\`a Yb`ni
Yf\Ò\Yb"

9]b`9fY][[b]gž`XUg`ni a`B UW`XYb`_Yb`Ub`fY[h

8]YgY`hfU[]gWYb`JcfZÄ`Y`[YVYb`5b`Ugg`ni`f`FYZYI]cb`ØVYf`XUg
g]WYfY` : U\fyb`i`bX`XUg`6Yk`i`gghY]b`ZØf`dchYbn]Y`Y` ; YZU\fyb`]a
GhfU»Ybj`Yf_Y\`f`"8]Y`?ca`V]bUh]cb`Ui`g`Y]bYf`DUbbY`i`bX`XYa
i`b[`ØW_]WYb`NY]hdi`b_h`Y]bYg`YfUbbU\YbXYb` : U\fnYi` [g`ZØ\fh
cZini`i`bj`cf\Yf[YgY\YbYb`i`bX`gWk`YfYb`?cbgYei`YbnYb`"»XYf
 : U\fyf`]ghj`YfUbhk`cfh]W`XUZØfž`g]WYfni`ghY`Ybž`XUgg`g]Y`i`bX`]fY
 : U\fnYi` [Y`gUhhY`ZYgh`Ui`ZXYf`GhfU»Y`ghY\Yb`"

9]b`gc`WYg`9fY][b]g`k`]fZi`X]Y` : fU[Y`Ui`Zž`k`]Y`k`]W]h][`Yg`]ghž`g]W
b]W]h`bi`f`Ui`ZXUg`Y][YbY`?ØbbYb`ni`j`Yf`UggYbž`gcbXYfb`Ui`W
k`UW]gUa`i`bX`j`cfUi`ggW]Ui`YbX`ni`gY]bž`i`a`XUg`F]g]_c`j`cb
l`bZÄ`Yb`i`bX`J`Yf`Yhni`b[Yb`ni`a`]b]a`]YfYb`"9]b`VYk`i`gghYf
l`a`[Ub[`a`]h`XYf`J`Yf_Y\`fgg]hi`Uh]cb`i`bX`Y]b`fYgdY`_hj`c`Yg
A`]hY]bUbXYf`]a`GhfU»Ybj`Yf_Y\`f`_ØbbYb`\Y`ZYbž`ni`_ØbZh][Y
HfU[ØX]Yb`ni`j`Yfa`Y]XYb`"

J`Yf_Y`f`fgg]WYf\Y]h`Ui`Z`XYi`hgWYb`GhfU»Yb

⊕`8Yi`hgW`UbX`]gh`X]Y`J`Yf_Y`f`fgg]WYf\Y]h`Y]b`nYbhfU`Yg`H\Ya`Už
XUg`gck`c`\`j`cb`XYf`Dc`]h]_`U`g`Ui`W`j`cb`XYf`²`ZYbh]W]_Y]h
]bhYbg]j`X]g_i`h]Yfh`k`]fX`"@Ui`h`XYa`XYi`hgWYb`GhUh]gh]gWYb
6i`bXYgUa`h[UV`Yg]a`]J\`f`&\$&&]bg[YgUa`h`&`*`(`+`J`Yf_Y`f`fgg]hYž
k`Ug`Y]bYb`FØW_]Ub[`j`cb`Yhk`U`(`i`i`]a`J`Yf[`Y]W]ni`a`J`cf`U\`f
XUfghY`h`"8]YgY`NU`\`j`YfXYi`h]W]hž`XUgg`hf`ch`U`Yf`6Ya`Ø\i`b[Yb
ni`f`9f\Ø\i`b[`XYf`G]WYf\Y]h`Ui`Z`XYb`GhfU»Ybž`l`bZÄ`Y`k`]Y`XYf`]b
@ØZZ]b[Yb`k`Y]hYf\]b`hfU[]gWY` : c`[Yb`\UVYb`_ØbbYb`"

6YgcbXYfg`gWk`Yfk`]Y[YbXY`l`bZÄ`Yž`X]Y`a`Y\fyfY`J`Yf`YhnhY`ni`f
 : c`[Y`\UVYbž`gd]Y[Y`b`X]Y` ; YZU\fyb`k`]XYfž`X]Y`VY]a` : U\fyb`i`bhYf
cdh]a`U`Yb`i`bX`gW`YW]hYb`6YX]b[i`b[Yb`Ui`ZhfYhYb`_ØbbYb`"⊕
XYb`YhnhYb`J\`fyb`k`i`fXYb`nU`\fy]WY`⊕]h]Uh]j`Yb`]bg`@YVYb
[Yfi`ZYbž`i`a`X]Y`G]WYf\Y]h`Ui`Z`XYb`GhfU»Yb`ni`j`YfVYggYfbž
XUfi`bhYf`X]Y`9f\Ø\i`b[`XYf`G]W]hVuf_Y]h]j`cb`DUbbYbZU\fnYi`[Yb
i`bX`X]Y` : ØfXYfi`b[`j`cb`J`Yf_Y`f`fgg]WYf\Y]hg_Ua`dU[bYb`"

l`fgUWYb`j`cb`J`Yf_Y`f`fgi`bZÄ`Yb

8]Y`l`fgUWYb`ZØf`J`Yf_Y`f`fgi`bZÄ`Y`g]bX`j`]Y`ZÄ`h][`i`bX`fY]WYb`j`cb

a YbgW`jWYa : Y`j Yf\U`hYb`ØVYf`hYW.b]gWY`A`Äb[Y`V]g`\]b`ni
i b[Øbgh][Yb` : U\fvU\bj Yf\`Ä`hb]ggYb"@Ui`h`Y]bYf`Ghi`X]Y`XYf
8Yi`hgW`Yb`J`Yf_Y`f`gk`UW`h`g]bX`a`YbgW`jWY` : Y`Yf`]b`Yhk`U`-`\$`i
XYf` : Ä`Y`X]Y`<Ui`dhi`fgUW`Y`ZØf`J`Yf_Y`f`gi`bZÄ`Y`"8Uni`n`Ä`Y`b
5V`Yb`_i`b[Yb`Xi`fW`Ga`Ufhd`c`bYgž
; YgW`k`]bX][`_Y]hgØVYfgW`fY]hi`b[Yb`gck`]Y`XUg` : U`fYb`i`bhYf
5`_c`c`Y]bZi`gg"

æ`gdYn]Y`Yb` : U`XYg`i`bZU`g`VY][`ØZ]b[Yb`_Ubb`X]Y`DUbbY`Y]bYg
 : U`fnYi`[`g`ni`k`Y]hYfYb`_Ug`_UX]YfYbXYb`DfcV`Ya`Yb`ZØ`fYbž
]bgVYgcbXYfY`k`Ybb`XUg` : U`fnYi`[`b]W`h`c`f`X`bi`b[g[Ya`Ä`
UV[Yg]W`Yf`h`]gh" : Øf`XYb`DUbbYbZU`fYf`]gh`Yg`Yb`hgW`Y]XYbXž`]b
gc`W`Yb`G]hi`Uh]c`bYb`X]Y`f]W`h][`Yb`G]W`Yf`Y]hga`U`bU`a`Yb`ni
hfYZZYbž`k`]Y`XUg`HfU[Yb`Y]bYf`K`Ufbk`YghY`i`bX`XUg`6Ybi`hnYb`j`cb
K`UfbV`]b_Yfb"

F`Y`W`h`]W`Y`?`cbgYei`YbnYb`i`bX`A`U`bU`a`Yb

J`Yf_Y`f`gi`bZÄ`Y`ZØ`fYb`Ä`i`Z][`ni`fYW`h`]W`Yb
5i`gY]bUbXYfgYhni`b[Ybž`]bgVYgcbXYfY`k`Ybb`J`Yf`Y`hnhY`]a`Gd]Y`
g]bX"@` : U`XYg`ØZ]b[Yf`i`bZU`g`k`]fX`XUg`Dc`]nY]fYj`]Yf`H]h]gYY!
BYi`ghUXh`X]Y`9fa`]hhi`b[Yb`ni`a`i`[YbUi`Yb`i`bZU`Y`f[Ub[
Xi`fW`ZØ`fYb"8]Y`Dc`]nY]`k`]fX`XUVY]`Ui`W`_`Ä`fYbž`cV`U`Y`
6YhY][`hYb`X]Y`b`chk`YbX][`Yb`G]W`Yf`Y]hgj`cf_Y`f`i`b[Yb`VYUW`hYh
\UVYbž`k`Y`W`Y`a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY`ni`f`J`Yfa`Y]Xi`b[`XYg`i`bZU`g
\Ä`hYb`VY]hfU[Yb`_ØbbYb"

æ`8Yi`hgW`U`bX`_ØbbYb`VY]`gW`k`YfYa` : U`f`Ägg][`_Y]h]a
GhfU`Yb]Yf_Y`f`Yf`YV`]W`Y`fYW`h`]W`Y`GhfUZYb`j`Yf`Äb[`h`k`YfXYbž
gck`c`\`ZØf`XYb`i`bZU`j`Yfi`fgUW`Yf`U`g`Ui`W`ZØf`XYb`DUbbYbZU`fYfž
ZU`g`X]Y`G]W`Yf`Y]hgVYgh]a`a`i`b[Yb`b]W`h`Y]b[Y`U`hYb`k`i`fXYb"
8]Y`GW`k`YfY`XYg`i`bZU`g`i`bX`X]Y` : c`[Yb`ZØf`X]Y`J`Yf`Y`hnhYb
_ØbbhYb`9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y`fYW`h`]W`Yb`GW`f]hY`\UVYbž`X]Y`[`Y[`Yb
X]Y`6YhY][`hYb`Y]b[`Y`Y]hY`h`k`YfXYb"

9]b`gc`W`Yg`i`b[`ØW`k`]Y`XYf`i`bZU`Ui`Z`XYf`6`%`j`YfUbgW`Ui`]W`h
X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`Y]bYg`ØVYf[`fY]ZYbXYb`6Yk`i`gghgY]bg`ZØf
J`Yf_Y`f`gg]W`Yf`Y]hž`i`a`X]Y`NU`XYf`J`Yf_Y`f`gi`bZÄ`Y`k`Y]hYf`ni

fYXi n]YfYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY